

# Zápis o části státní závěrečné zkoušky

## Obhajoba závěrečné práce

Akademický rok: 2020/2021

**Jméno a příjmení studenta:** Bc. Mirjam Elisabeth Kreisel  
**Identifikační číslo studenta:** 63417772

**Typ studijního programu:** navazující magisterský  
**Studijní program:** Překladatelství a tlumočnictví  
**Studijní obor:** Překladatelství: čeština - němčina - Tlumočnictví: čeština - němčina

**Identifikační čísla studia:** 600300

**Název práce:** Stilisierung der Mündlichkeit in der zeitgenössischen tschechischen Prosa als Übersetzungsproblem für das Sprachenpaar Tschechisch-Deutsch

**Pracoviště práce:** Ústav translatologie (21-UTRL)  
**Jazyk práce:** němčina  
**Jazyk obhajoby:** čeština  
**Vedoucí práce:** Mgr. Věra Kloudová, Ph.D.  
**Oponent(i):** Dr. Astrid Winter

**Datum obhajoby:** 01.02.2021      **Místo obhajoby:** Praha

**Průběh obhajoby:** Studentka představila svou diplomovou práci, vedoucí i oponentka přečetly posudky. Studentka reagovala na dotazy komise, na obhajobu se řádně připravila.

**Klasifikace obhajoby:** výborně (1)

**Předseda komise:** PhDr. Mgr. Petra Mračková Vavroušová, .....  
Ph.D.

**Členové komise:** Mgr. Věra Kloudová, Ph.D. ....  
PhDr. Bc. Tomáš Svoboda, Ph.D. ....  
Dr. Astrid Winter .....